

法國大學系所評鑑之研究

張國蓳 *

摘要

大學「系所評鑑」同為我國及法國高等教育近年來最熱門的話題，但法國系所評鑑這方面的研究並不多見，此乃本文之研究動機。本文作者收集法語相關資料以及法國學界對此議題的迴響，闡述法國系所評鑑起源、法源依據及法條內容，包括與評鑑關係密切的「綠色計畫」、「綠色計畫綱要」及「綠色計畫參考資料」應用於系所評鑑之流程、結果和評鑑、對各大學產生的影響。此外，本文亦介紹負責法國系所評鑑機構「研究與高等教育評鑑局」的起源、組織架構、五大評鑑項目之內容及標準。本文研究結果發現法國系所評鑑過程雖與我國相似，均由單一機構負責評鑑，但因為納入歐盟的「綠色計畫參考資料」，因此比我國的評鑑面向更為寬廣而且完整。

關鍵詞：法國高等教育、大學系所評鑑、研究與高等教育評鑑局、綠色計畫

* 張國蓳，淡江大學法國語文學系教授

電子郵件：emilie@mail.tku.edu.tw

來稿日期：2013年6月11日；修訂日期：2013年9月2日；採用日期：2013年11月18日

A Study on the Evaluation of Higher Education Programs in France

Kuo Lei Chang*

Abstract

The evaluation of higher education programs has been a popular topic both in Taiwan and in France. However, there is not yet much research on the French system, which aroused the motivation of this study. Through literature review and analysis, this study introduces the origin of the French higher education evaluation system and its legal basis. Also introduced are the contents of three important documents: “the Green Plan”, “Outline of the Green Plan” and “References of the Green Plan”, as well as the procedures and the influences of the evaluation on the programs in French universities. This article also introduces “the French Evaluation Agency for Research and Higher Education”, covering its origin, its organization, and the content and criteria in its five evaluation categories. Despite some similarities in the organization and procedure, the French evaluation system is found to be more comprehensive than that of Taiwan, because of its inclusion of the “References of the Green Plan” of the European Union.

Keywords: higher education in France, evaluation of higher education programs, French evaluation Agency for Research and Higher Education, the green plan

* Kuo Lei Chang, Professor, Department of French, Tamkang University

E-mail: emilie@mail.tku.edu.tw

Manuscript received: June 11, 2013; Modified: September 2, 2013; Accepted: November 18, 2013

壹、背景介紹

高等教育的評鑑概念在法國起源甚早，其法源基礎可上溯至 1789 年八月法國大革命時頒布的《人權宣言》（la déclaration des droits de l’Homme et du Citoyen du 26 août 1789）。該宣言第 15 條記載：「社會有權利要求所有公立機構的人員提出彙報」（la société a le droit de demander compte à tout agent public de son administration）（Mérindol, 2008, p. 3）。雖然該條文如此規定，然而這個原則在當時並未真正被應用在高等教育上。1808 年三月，法國頒布《帝國大學組織法案》（le décret de l’organisation de l’Université impériale），其中第 29 條更明確規定：

督學應分批視察其所屬學區內之初中、高中及大學，以利確實掌握各級學校的行政、教務及會計組織、教師素質及學生情況。（Mérindol, 2008, p. 4）

2009 年 8 月 3 日公布的《葛乃爾 1 號法案》（la loi Grenelle 1）無疑為法國高等教育的「評鑑制度」立下新的里程碑。《葛乃爾 1 號法案》全文共 57 條（Actu-Environnement, 2009），分為六大方向，該法案是 2007 年十月在巴黎舉行的《葛乃爾環境對策會議》（Grenelle Environnement）在法律條文上的落實（Wikipedia, 2012）。該會議的決議之一為「教育方面之環境安全及永續發展」（Education à l’environnement et au développement durable）（Wikipedia, 2013b），在《葛乃爾 1 號法案》的第 55 條有關高等教育的文字記載，是目前法國高教機構評鑑的法源依據。

教育的永續發展是架構在學校提供的各種專業教育及日常的運作上……自 2009 年新學年開始，高等教育機構要將「綠色計畫」（le Plan vert）融入校園中。大學及高等專業學校未來將可以依據永續發展的標準，申請自己學校的標籤。（Campus durable,

2010; Ministère du Développement durable, 2010)

上述條文中提到的「綠色計畫」是因應法國大學評鑑制度所採取的具體措施，爲了使上述第 55 號條文的目標得以具體落實，法國教育部、「海洋、能源、環境生態永續發展部」（Ministère de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie）與「高等專業學校聯席會」（Conférence des Grandes Écoles）、「大學校長永續發展聯盟委員會」（Commission Développement durable de la Conférence des Présidents d'Université）及「法國永續發展學生聯盟」（Réseau Français des Étudiants pour le Développement Durable）等組織共同組成工作小組，於 2009 年及 2010 年間召開多次工作會議，擬定將「綠色計畫」運用在高教評鑑的兩大具體作法：第一，訂定與高教機構發展策略模式有關的「綠色計畫綱要」（le Canevas Plan Vert）；第二，策劃實際執行時的工具—「綠色計畫參考資料」（le référentiel Plan Vert）（Ministère du Développement durable, 2011）等二項獨立法案，其內容如下：

一、綠色計畫綱要

爲了定義各大專院校在永續發展上的政策，由法國教育部、環境能源部等政府單位，會同該國高等專業學校、大學、學生組織等團體共同擬定「綠色計畫綱要」（Ministère du Développement durable, 2011）。「綠色計畫綱要」之內容主要包括法國政府爲達成自 2009 年到 2013 年國家「永續發展策略」之 9 項關鍵挑戰（les 9 défis clés de la Stratégie Nationale du Développement Durable – 2009 à 2013）。「綠色計畫綱要」即以此內容爲本，擬定將該 9 項關鍵挑戰運用在高等教育之方法。可見，「綠色計畫綱要」即法國政府對各大專院校應用「綠色計畫」策略所提出的建議。

法國政府在正式公告的文件內，將這 9 項挑戰及其應用在高等教育的建議事項分別列出，每項挑戰的標題之後均註明提供各校如何將該項挑戰落實在校園內的參考指標。供各校擬定學校政策撰寫實施成果報告的參考。「綠色計畫綱要」又分爲「在高教機構內的主要目

標」、「如何達成目標——應用校園內的建議」及「該關鍵挑戰出現在『綠色計畫參考資料』的章節」，其中被應用在高等教育的 9 項挑戰如下（Ministère du Développement durable, 2011）：

（一）挑戰一：永續生產和消費

這項挑戰在各校達成的目標包括：1. 減少 2% 的垃圾量。2. 達成 100% 的垃圾分類。3. 將 75% 的垃圾循環再利用。4. 2012 年校內餐飲，至少要有 20% 必須使用在地的有機產品。5. 自 2010 年起，校內使用的木材來源必須 100% 購自政府、來自國家永續經營之森林。6. 將社會上與永續生產及消費相關的指標，列入校內條文。

（二）挑戰二：知識社會

此包括教育訓練及研究發展二部分。

首先是項挑戰在校園內達成的目標包括：1. 法國境內所有大學，最遲於 2013 年之前，必須提供適合所有教職員使用的在職訓練。2. 在 2011 年之前，法國各大學都必須在共同科下開設「永續發展」的課程，供全校學生修習。3. 最遲於 2017 年之前，法國各大學都必須將「永續發展」的內容融入課程內。

其次，在研究發展方面達成的目標包括：1. 最遲於 2011 年九月之前，發展全國性、關於「永續發展」的討論平台。2. 在 2011 年之前，於各大學校園內建立跨學科、有關「永續發展」的研究小組。3. 在 2013 年之前，各大學 15% 的研究計畫主題須與「永續發展」相關。4. 與他校進行有關「永續發展」的研究合作。

（三）挑戰三：校園管理

該挑戰包括：1. 在校內設置有關「永續發展」的委員會，由校方高層、教職員代表、學生代表、校內社團及校外代表等委員共同組成，1 年至少開會 3 次。2. 由各大學共同簽署一份宣言，保證參與永續發展的教育部分。3. 出版年報之內容必須記載各校在這一年內「永續發展」方面的實際行動。

（四）挑戰四：氣候變遷與能源

高等教育機構必須達到的要求包括：1. 舊有或改建的學校建築物必須達到法國環境能源二種標準的 B 級標章。2. 新的學校建築物則必須達到環境能源標準的 A 級標章。¹

¹ 標準 A 為二氧化碳的排放量每年每平方米最多 50 仟瓦時（KWh_{ep}），標準 B 則是二氧化碳的排放量界於 51 至 70 仟瓦時之間。

（五）挑戰五：永續移動與交通

這方面的挑戰包括：1. 因應教學及科研需求必須移動時，達到零碳的目標。2. 因學校行政管理需要，而必須移動時，在交通上能達到零碳的目標。3. 學校及住家之間的往返，儘量使用大眾交通工具，以減少溫室氣體的排放。

（六）挑戰六：在自然資源及環保方面推動永續的保存管理

此項內容包括：1. 校園的用水量要低於一般機構的平均用水量。2. 著重校園環境生態，及零農藥使用。3. 學校使用的紙張完全來自永續概念經營的森林中。

（七）挑戰七：公共衛生及防治管理

這項挑戰的目標包括：1. 審視學校是否座落於環境保護、有特殊限制的區域。2. 學校的空氣品質是否合乎政府規定。3. 審視學校是否座落於音害較嚴重、瞬間音量大於 70 分貝之地區，例如高速公路或鐵路附近的地區，學校使用什麼方式與其他機構共同降低音害。4. 加入學校附近的噪音防治中心，與社區共同對抗音害。5. 確定所有學生都了解酗酒及使用毒品對社會、家庭及個人造成的傷害。

（八）挑戰八：人口、移民及社會融合

該挑戰的目標包括：1. 僱用 6% 的殘障人士為學校工作人員。2. 使學生成為法國社會少數族裔、殘障人士、職場安全的楷模。3. 使教職員成為法國社會少數族裔、殘障人士、職場安全的楷模。4. 確保所有的職員及學生脫離貧困。

（九）挑戰九：全球在永續對抗貧窮方面所面臨之挑戰

此挑戰的目標有二：1. 必須達成至少 30% 學校與已開發國家教育機構合作。2. 各校均設有專屬部門，負責外國學生就讀時的接待及協助其融入學校生活等事宜。此外，這個部門必須有自己的預算、職員、辦公室及明確的工作目標。

二、綠色計畫參考資料

「綠色計畫參考資料」是一項可以檢測大學發展情況，及檢驗採行措施是否有效的工具。該參考資料包括：「自我評鑑指南」（guide d'autodiagnostic）、「行動標準表」（tableau de bord）、

「策略指南」(guide stratégique)及「評鑑基礎表」(base pour la certification)。該參考資料內也明確規範評鑑的五大項目,即「管理和政策」(stratégie et gouvernance)、「對社會的責任及融入社會情況」(politique sociale et ancrage territorial)、「環境管理」(gestion environnementale)、「教學及培訓」(enseignement et formation)及「科研活動」(activités de recherche)(Campus durable, 2010)²。爲了與「綠色計畫綱要」密切結合,「綠色計畫參考資料」的五大項目均標明每一項的細目所對應的挑戰。

貳、評鑑機構

目前法國負責高等院校教學及研究評鑑的單位是「研究與高等教育評鑑局」(Agence d'évaluation de la recherche et de l'enseignement supérieur, French evaluation agency for research and higher education, AERES)。該機構乃依據 2006 年 4 月 18 日公布實施的《研究協定法案》(Loi de programmation pour la recherche)中的第 49 條(AERES, 2012a)而設立。《研究協定法案》的第三章爲「高等教育評鑑活動」,其中第 49 法條記載:「最遲必須在 2006 年 12 月 31 日前成立『研究與高等教育評鑑局』」。該局於 2007 年三月正式成立,設局長 1 名,任期 4 年,得連任 1 次,現任局長爲胡森(Didier Houssin, 1949-)(AERES, 2012b)。

「研究與高等教育評鑑局」以「獨立、透明、公正」爲基本精神,在進行評鑑時則以「尊重校方及其人員、專業、效率」自許,實際的評鑑工作則仰賴約 4,500 名經過推薦而選出的法國及其他國籍的專家(AERES, 2012b),分別由「大專院校處」(Section des établissements)、「研究單位處」(Section des unités de recherche)以及「課程及文憑處」(Section des formations et diplômes)等三個評鑑單位組成,該局的核心單位爲研究與高等教育評鑑局局長、25 位

² 此部分請詳見後文的「評鑑的項目」單元。

法籍及其他國籍專家組成的委員會，負責擬定確保評鑑品質及透明度的措施、宣導評鑑流程，也監督不同組織、不同學門課程的評量（AERES, 2012b）。

法國政府賦予「研究與高等教育評鑑局」的評鑑任務包括：第一，評鑑法國大學院校、研究機構、國家科研中心的工作成果。第二，評鑑法國大學院校、研究機構、國家科研中心內各單位的研究及教學。第三，評鑑法國高等教育的課程及文憑。第四，評鑑高教機構自評的過程，及各校的條件。高等教育評鑑局特別申明，其所進行的評鑑是過程評鑑、而非人員的評鑑（AERES, 2012a）。

參、評鑑的項目及挑戰

「研究與高等教育評鑑局」自 2007 年起開始評鑑各大學，「學士」及「碩士」階段的各系所每 4 年必須接受 1 次在「教師教學」、「學習輔導」、「教學評量」及「畢業後表現」等項目的評鑑。

「研究與高等教育評鑑局」實際負責法國大專院校的系所評鑑，包括「管理和政策」、「社會的責任及融入社會情況」、「環境管理」、「教學及培訓」及「科研活動」五大項目（Campus durable, 2010）。上述五大項目的具體目標分別是：「審視學校整體情況」、「了解學校如何分析及因應自己的社會責任及義務」、「審視學校長期發展與原本政策的關聯」及「如何制定行動綱領」等內涵（Campus durable, 2010）。分別說明如下：

一、管理和政策

管理和政策指學校負責人在學校永續發展方面的承諾，其內涵包括如何展望願景？欲採取的措施及所面對的挑戰為何？學校在經營擴充之餘，如何定位永續發展？永續發展所占的地位為何？如何管理以達成永續發展目標？所採擇的決策為何？（Campus durable, 2010）。

二、社會責任及融入社會情況

此項內容除包括工作、職場人際關係、職場安全與健康、職場教

育訓練、公平性及發展、協助弱勢及殘障學生等所有人員融入職場的相關政策外；另外還包括協助支援學生相關組織及計畫，以及學校參加國內外互助合作的計畫等（Campus durable, 2010）。

三、環境管理

環境管理包括校園內所有與環境發展有關的管理，例如水、電、空氣污染、資源回收及環保政策的省思與改進（Campus durable, 2010）。

四、教學及培訓

教學及培訓包括所有為學校永續發展所需要的基礎及在職訓練，例如，認識「永續發展」的通識課程、各學科的專業課程、通才教育、專才教育、教材及教具、陪同及協助實習及研究計畫，參與在職訓練的人員負責教學及培訓的人員（Campus durable, 2010）。

五、科研活動

科研活動包括在永續發展、跨領域、跨學科的研究合作，及研究計畫的執行；另外亦包括設立科研究中心、成立科研團隊及有效運作等內容（Campus durable, 2010）。

上述法國大專院校系所評鑑參考的五大項目及其細目，均註明其所對應之「綠色計畫」中九項挑戰中的哪一項。此外，各校在接受評鑑時，均須根據文字資料、數據、圖表、預算、報告、質化或量化的指標、具體的行動、過程及成果等來說明。

法國在師資培育改革後，雖然將教師的學歷提高到碩士畢業（Bac+5）³，並提高教師待遇，但社會上對師資培育重理論而輕實務的改革有所批評⁴（L'Express, 2010a, 2010b），因此，「教學與培訓」項目的內容仍有助於監督及呼應此類批評再進行改善。

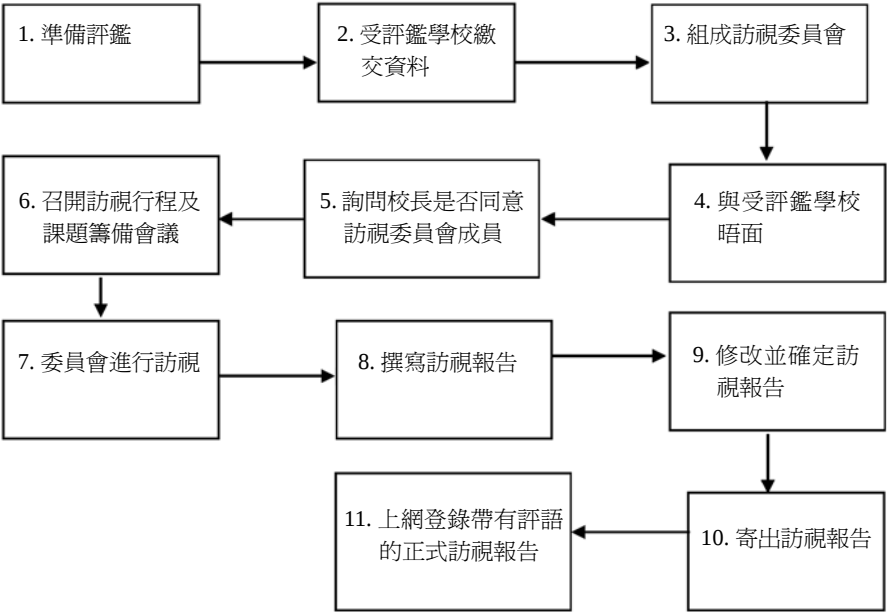
³ Bac 是法國高中畢業會考 Baccalauréat 的簡稱。Bac+5 意即為高中畢業後唸 5 年，相當於碩士程度。

⁴ 在教師的學歷提高到碩士畢業後，法國準教師的身分不但由學生變成教師，而且也不須再回「師範研究院」（IUFM）去上每星期 6 小時的在職進修課程，不少新進教師擔心，課堂上遇見的教學及其他問題，無人可諮詢討論。

肆、評鑑的流程

研究與高等教育評鑑局評鑑法國大學的流程分成 11 個步驟（AERES, 2012d），如圖 1 所示。

圖 1 法國大學系所評鑑流程圖



資料來源：Processus d'évaluation (2012d). par Agence d'évaluation de la recherche et de l'enseignement supérieur (AERES). Retrieved from <http://www.aeres-evaluation.fr/Evaluation/Evaluation-des-etablissements>

上述 11 項流程中，第 1 到第 6 項步驟屬於準備階段，第 7 項是正式評鑑，而第 8 到 11 項是評鑑後之整理階段。上述步驟分別由研究與高等教育評鑑局、訪視委員及受評鑑學校三個機構負責，其分工如下：

研究與高等教育評鑑局主要負責第 1、3、4、5 項、第 9 項後半部、第 10 項前半部及第 11 項；訪視委員負責第 6、7、8 及第 9 項前半部；受評鑑學校則負責第 6、7、8 及第 9 項前半部。第 7 項「訪

視委員會專家進行訪視」下又分爲「與校長晤談」、「與學校領導階層晤談」、「與系所主管晤談」、「與教職員及學生晤談」及「系所單位所提供的晤談」；第 10 項「寄出訪視報告」之後，必須處理「系所可以提出修正報告之文字錯誤之要求」及「撰寫訪視總評」。第 8 到第 10 項之「訪視報告」流程爲：準備→訪視系所→撰寫報告→評估等級（AERES, 2012c），其中「撰寫報告」流程爲訪視長報告（R1）→訪視長及科學委員會間的協商（R2）→寄送報告（R3）→系所主管針對評鑑結果提出說明（R4）→依說明審視報告是否需要局部修改並融入最終評估等級（R5）。其內容分別說明如下（AERES, 2012c）：

第一，訪視長報告（R1）：訪視長將訪視小組所有成員的意見彙集整理後，撰寫訪視報告初稿，並將該報告寄給研究與高等教育評鑑局的科學委員會（*Délégué scientifique*）。

第二，訪視長及科學委員會間的協商（R2）：收到訪視報告的科學委員會必須召集專家們，共同審查該報告是否完全符合訪視小冊的規定，並提供修改建議，然後再與訪視長討論審查結果；繼之，該報告將被納入研究與高等教育評鑑局資料庫。

第三，寄送報告（R3）：將訪視報告分別寄給被評鑑的系所及其所屬大學或機構的主管。

第四，系所主管針對評鑑結果提出說明（R4）：系所主管向所屬大學或機構的主管針對訪視報告之「表面問題說明」及「根本問題說明」兩項提出說明，並由學校將這些說明轉達給研究與高等教育評鑑局；此外也重新審視訪視報告、修改文書錯誤處。

第五，融合並產生最終版報告（R5）：最終版報告及訪視意見定稿後，交給研究與高等教育評鑑局的評鑑組負責人歸納入檔，並決定該系所的評鑑等級。

伍、評鑑標準與結果

一、評鑑標準

根據研究與高等教育評鑑局公布的資料（AERES, 2013b），評鑑法國大學系所的標準有六項：（一）學術研究的質與量。（二）學術的知名度及號召力。（三）該系所與社會、經濟及文化方面的互動。（四）組織結構與表現。（五）在研究培養方面的投入情況。（六）對未來系所在科研發展方面的策略及具體措施。

上述第 1 項之學術研究的質與量，研究與高等教育評鑑局會考量下列七大項（La Tribune, 2009）：（一）學術研究的知名度。（二）參與國內及國外研究組織及計畫的情況。（三）在研究上願意承擔的風險。（四）呼應社會之國際化要求的程度。（五）對擔任國內外科研方面領導者的參與情況（例如，是否擔任期刊主編、國外研究論叢負責人等）。（六）在發展科研方面所投下的資源。（七）從事或專長的領域。研究與高等教育評鑑局根據上述項目之指標，給予各大學系所 A+，A，B 或 C 的評鑑成績。A+ 級代表極優，A 表示很好，B 是尚可，C 代表不符標準（une formation ne répondant pas aux critères d'évaluation）。

二、評鑑結果

研究與高等教育評鑑局自 2007 年至 2010 年的 4 年間，針對各大學「學士」及「碩士」階段的各系所的評鑑結果，已於 2011 年 1 月 11 日公布，這是法國高等教育第一份完整的評鑑資料（EducPros.fr, 2011; Le Monde, 2011）。研究與高等教育評鑑局已將全文約 600 頁，依照學區（académie）字母排列的評鑑報告在網路上公開，供各界查閱（Le Monde, 2011）。評鑑結果不列排名，不以分數顯示，而以前述的 A+，A，B 及 C 等級呈現。以地區而論，巴黎、里昂及波爾多三個城市的平均素質最優（letudiant.fr, 2011）。巴黎地區有 54% 的大專院校被評為 A 或 A+ 級，評鑑結果亦顯示，各學門最優的 5 所大學

未必都在巴黎（La Tribune, 2009）。

自研究與高等教育評鑑局成立後，原來負責評鑑的「國家評鑑委員會」（le Comité national d'évaluation, CNE）已廢止，「國家教育行政及研究監督委員會」（l'Inspection générale de l'administration de l'éducation nationale et de la recherche, IGAENR）的工作雖然重新定位（Le Monde, 2009, Feb. 2），但仍然被法國政府定義為負責法國各級學校研究、考核、評量及建議的常設機構（Education.gouv.fr, 2013）。法國教育部根據研究與高等教育評鑑局的評鑑結果，決定各大學是否可以繼續頒授文憑及補助經費。

根據法國媒體的觀察（Le Monde, 2009, Feb. 2），改革後由研究與高等教育評鑑局負責執行的評鑑制度至少有以下優點：（一）由獨立的機構負責大學院校的評鑑。（二）學校亦可參與評鑑。（三）由各校決定如何自我改善。（四）政府依各校評鑑結果的強項，給予經費補助。

儘管研究與高等教育評鑑局在法國高等教育評鑑中的地位舉足輕重，但教師、研究員及研究能力指標的評鑑仍不委其負責。教育與研究人員的評鑑目前仍由改革前的「全國大學委員會」（le Conseil national des universités, CNU）及「國家重點機構委員會」（les comités nationaux des grands organismes）二個機構共同負責（Le Monde, 2009, Feb. 2）。

陸、系所評鑑的迴響、問題及新發展

一、迴響及問題

法國各界對於由研究與高等教育評鑑局主導的評鑑，批評聲浪不斷，主要原因包括：第一，法國大學的系所評鑑制度及過程多仿自美國，但是兩國學術研究背景差異大（Mouvements, 2009）。第二，評鑑的行政公文準備及過程複雜、繁瑣且僵化（Le nouvel Observateur, 2009）。第三，參與評鑑的專家並非全然令人心服。第四，以時間及

人力的角度來看，只靠研究與高等教育評鑑局一個機構，就要評鑑法國所有的大學、系所及文憑根本是不可能的任務，因為評鑑一個單位就需要耗費 2 日的時間（Le Monde, 2012）。

此外，由於教師的激烈反對，研究與高等教育評鑑局也未能擔負起評鑑教師的任務（Le Monde, 2009, 2012; Mouvements, 2009）。事實上，由於教師的反對及學校缺乏施行意志，法國大學評鑑教師比鄰近歐洲國家起步得晚，直到 2009 年，全法國不到 10 所大學實施系統的教師評鑑；2011 年，研究與高等教育評鑑局仍然認為大學教師評鑑的實際數量是「羞於見人的」（Finet, 2011）。輿論也批評當時的教育部長貝葛絲（Valérie Pécresse, 1967 -）的改革步伐太快，施行如「教師每 4 年必須接受評鑑」等廣受批評的一些措施（Beauvois, 2009; Le Monde, 2009, Feb. 2）。

另外，由於法國教育部將「研究與高等教育評鑑局」成立後仍然存在的「國家教育行政及研究監督委員會」定位為對各級學校之考核、評量及建議的常設機構（Education.gouv.fr, 2013），導致對該機構與研究與高等教育評鑑局的權責分工有重疊的疑慮。

二、系所評鑑的新發展

研究與高等教育評鑑局的新計畫指自 2013 年開始到 2014 年之作業，於 2015 至 2019 年正式進行的「E 波」（Vague E）評鑑計畫（AERES, 2013a）。這是繼自 2008 到 2011 年的「B 波」、2009 到 2012 年的「C 波」及 2012 年到 2013 年的「D 波」以來最重要的評鑑活動。

法國前教育部長貝葛絲（Valérie Pécresse, 1967 -）雖公開表示，鑑於法國多年來都缺乏獨立且有效的評鑑制度，研究與高等教育評鑑局應該繼續存在，如有缺點固然應該改善，但不能因此廢除整個機構（Le Monde, 2013b），但現任教長費歐哈索（Geneviève Fioraso, 1954 -）鑑於該局自成立以來飽受批評，遂在 2013 年 7 月 22 日通過法案廢除研究與高等教育評鑑局，改以「獨立、透明、運作過程單純、具有學術公信力」為原則的「研究及高等教育評量高級委員會」（le Haut Conseil de l'évaluation de la recherche et de l'enseignement

supérieur，HCERES）取而代之（Wikipedia, 2013a）。

柒、結論

綜上所述，法國的系所評鑑大多參考美國，其評鑑流程與我國的系所評鑑雖不完全相同，但仍有相似之處。不同的是，法國必須依循歐盟的制度，考慮的層面及法規標準的制定均相當嚴謹，且其評鑑制度必須加入歐盟系統，如「綠色計畫綱要」即為一例。我國雖未如法國般加入區域組織，但是在評鑑時也考慮到「綠色計畫綱要」所包含的層面，只是我國將其列在行政總務、環境安全項下。

法國對系所評鑑的迴響與我國之相似處如：除了抱怨系所評鑑前後的行政準備工作繁瑣，也增加教師的教學及研究上的壓力與負擔外，各界對於主持系所評鑑研究與高等教育評鑑局的質疑與批評更是聲浪不斷。作者以為，在全球化、品質標準化的今日，大學系所評鑑其實是一條不歸路，雖然學界反彈甚大，但是系所評鑑既然是由校外專家學者為之，應具有一定的可信度及客觀性。未來能夠改革的恐怕只有簡化評鑑的流程，及更公正、透明的選拔訪視的專家學者，而非廢除整個評鑑制度。事實上，在全球化、品質化、標準化的今日，大學及系所應該努力跟上時代的腳步，力求自我提升，俾能禁得起外界的檢驗。

此外，在研究與高等教育評鑑局即將廢除之際，法國系所評鑑制度未來改革的方式及內容，迄今新的評鑑機構——「研究及高等教育評量高級委員會」尚未成立，將來其工作內容及方法會如何調整？此仍有待觀察。法國高等教育評鑑雖然嚴謹，但是存在「國家教育行政及研究監督委員會」與被廢止的研究與高等教育評鑑局的工作劃分不清或疊床架屋的狀況，未來是否會隨著研究及高等教育評量高級委員會的成立而改善？均是值得繼續關注的議題。

參考文獻

- Actu-Environnement. (2009). *La loi Grenelle 1 est publiée au journal officiel* Retrieved from http://www.actu-environnement.com/ae/news/publication_loi_grenelle1_8048.php4 [Actu-Environnement. (2009) *The Grenelle 1st Law published in the official journal*. Retrieved from http://www.actu-environnement.com/ae/news/publication_loi_grenelle1_8048.php4]
- Agence d'évaluation de la recherche et de l'enseignement supérieur (AERES). (2012a). *Profil de l'agence* Retrieved from <http://www.aeres-evaluation.fr/index.php/Agence/Presentation/Profil-de-l-agence>. [AERES. (2012a). *The profile of the agency*. Retrieved from <http://www.aeres-evaluation.fr/index.php/Agence/Presentation/Profil-de-l-agence>.]
- Agence d'évaluation de la recherche et de l'enseignement supérieur (AERES). (2012b). *Organisation générale* Retrieved from <http://www.aeres-evaluation.fr/index.php/Agence/Organisation/Organisation-generale> [AERES. (2012b). *General organization*. Retrieved from <http://www.aeres-evaluation.fr/index.php/Agence/Organisation/Organisation-generale>]
- Agence d'évaluation de la recherche et de l'enseignement supérieur (AERES). (2012c). *Processus de rédaction du rapport dans l'évaluation des unités de recherche* Retrieved from <http://www.aeres-evaluation.fr/Evaluation/Evaluation-des-unites-de-recherche/Processus-d-evaluation> [AERES. (2012c). *Drafting process of the report in the evaluation of research units*. Retrieved from <http://www.aeres-evaluation.fr/Evaluation/Evaluation-des-unites-de-recherche/Processus-d-evaluation>]
- Agence d'évaluation de la recherche et de l'enseignement supérieur (AERES). (2012d). *Processus d'évaluation* Retrieved from <http://>

www.aeres-evaluation.fr/Evaluation/Evaluation-des-etablissements/Processus-d-evaluation [AERES. (2012d). *Process of evaluation*. Retrieved from <http://www.aeres-evaluation.fr/Evaluation/Evaluation-des-etablissements/Processus-d-evaluation>]

Agence d'évaluation de la recherche et de l'enseignement supérieur (AERES). (2013a). *Campagne d'évaluation 2013-2014 (Vague 2015-2019)* Retrieved from <http://www.aeres-evaluation.fr/Publications/Methodologie-de-l-evaluation/Campagne-d-evaluation-2013-2014-vague-E-2015-2019> [AERES. (2013a). *Evaluation campaign of 2013-2014 Wave 2015-2019*. Retrieved from <http://www.aeres-evaluation.fr/Publications/Methodologie-de-l-evaluation/Campagne-d-evaluation-2013-2014-vague-E-2015-2019>]

Agence d'évaluation de la recherche et de l'enseignement supérieur (AERES). (2013b). *Principe d'évaluation des unités de recherche* Retrieved from <http://www.aeres-evaluation.fr/Evaluation/Evaluation-des-unites-de-recherche/Principes-d-evaluation> [AERES. (2013b). *Evaluation principle for research units*. Retrieved from <http://www.aeres-evaluation.fr/Evaluation/Evaluation-des-unites-de-recherche/Principes-d-evaluation>]

Beauvois, J. -L. (2009). *Evaluation des universitaires et modulations des services universitaires: mieux poser les problèmes* Retrieved from <http://liberalisme-democraties-debat-public.com/spip.php?article108> [Beauvois, J. -L. (2009). *Assessment of university services and modulations*. Retrieved from <http://liberalisme-democraties-debat-public.com/spip.php?article108>]

Campus durable. (2010). *Le Plan Vert des établissements d'enseignement supérieur: une obligation légale* Retrieved from http://www.campus-durables.org/index.php?option=com_content&view=category&layout=t=blog&id=7&Itemid=15&lang=fr [Campus durable. (2010). *Green Plan of institutions of higher education: A legal obligation*. Retrieved from http://www.campus-durables.org/index.php?option=com_conten

- t&view=category&layout=blog&id=7&Itemid=15&lang=fr]
 Education.gouv.fr. (2013). *Statut de l'inspection générale de l'administration de l'éducation nationale et de la recherche*. Retrieved from <http://www.education.gouv.fr/cid238/presentation.html#> [Education.gouv.fr. (2013). *Status of the general inspectorate of education administration*. Retrieved from <http://www.education.gouv.fr/cid238/presentation.html#>]
- EducPros.fr. (2011). *Évaluation des universités: l'AERES publie sa première synthèse nationale* Retrieved from <http://www.educpros.fr/detail-article/h/5f79bddc4a/a/evaluation-des-universites-laeres-publie-sa-premiere-synthese-nationale.html> [EducPros.fr. (2011). *Assessment of universities: AERES publishes its first synthesis*. Retrieved from <http://www.educpros.fr/detail-article/h/5f79bddc4a/a/evaluation-des-universites-laeres-publie-sa-premiere-synthese-nationale.html>]
- L'Express. (2010a, August 25). *Profs La rentrée des bleus* [L'Express. (2010a, August 25). *Professors Back to school for new teachers*. Paris: Author.]
- L'Express. (2010b, September 22). *Profs Les bizuts de la réforme* [L'Express. (2010b, September 22). *Professors The pledges of reform*. Paris: Author.]
- Finet, F. (2011). *L'évaluation des enseignements par les étudiants: le retard français* Retrieved from <http://www.lors.fr/article/Universites/7354-L-evaluation-des-enseignements-par-les-etudiants-le-retard-francais.html> [Finet, F. (2011). *The teaching evaluation by students: The late French*. Retrieved from <http://www.lors.fr/article/Universites/7354-L-evaluation-des-enseignements-par-les-etudiants-le-retard-francais.html>]
- La Tribune. (2009). *Évaluation de nombreuses universités françaises* Retrieved from <http://www.latribune.fr/carrieres/jeunes-diplomes/20090615trib000387833/evaluation-de-nombreuses->

- universites-francaises.html [La Tribune. (2009). *Evaluation of many French universities*. Retrieved from <http://www.latribune.fr/carrieres/jeunes-diplomes/20090615trib000387833/evaluation-de-nombreuses-universites-francaises.html>]
- Le Monde. (2009, February. 2). *Évaluer le supérieur* Retrieved from <http://histoireuniversites.blog.lemonde.fr/2009/02/02/evaluation-dans-le-superieur> [Le Monde. (2009, February. 2). *Assessment and teaching higher*. Retrieved from <http://histoireuniversites.blog.lemonde.fr/2009/02/02/evaluation-dans-le-superieur>]
- Le Monde. (2011, January. 11). *Publication de la première évaluation des universités françaises* Retrieved from http://www.lemonde.fr/societe/article/2011/01/11/publication-de-la-premiere-evaluation-des-universites-francaises_1464170_3224.html [Le Monde. (2011, January. 11). *Publication of the first evaluation of French universities*. Retrieved from http://www.lemonde.fr/societe/article/2011/01/11/publication-de-la-premiere-evaluation-des-universites-francaises_1464170_3224.html]
- Le Monde. (2012, November. 22). *Yehezkel Ben-Ari “Un mode d’évaluation absurde”* Retrieved from http://www.lemonde.fr/sciences/article/2012/11/22/un-mode-d-evaluation-absurde_1794745_1650684.html [Le Monde. (2012, November. 22). *Yehezkel Ben-Ari “an absurd method of evaluation”*. Retrieved from http://www.lemonde.fr/sciences/article/2012/11/22/un-mode-d-evaluation-absurde_1794745_1650684.html]
- Le Monde. (2013a, January 3). *Fin de vie pour l’Aéres* [Le Monde. (2013a, January 3). *End of Life for AERES*. Retrieved from http://www.lemonde.fr/sciences/article/2013/01/03/fin-de-vie-pour-l-aeres_1812620_1650684.html]
- Le Monde. (2013b, February. 1). *Projet de loi sur les universités: Ce texte porte en germe la mort de l’autonomie* Retrieved from <http://www.lemonde.fr/enseignement-superieur/article/2013/02/01/projet->

de-loi-sur-les-universites-ce-texte-porte-en-germe-la-mort-de-l-autonomie_1825908_1473692.html [Le Monde. (2013b, February 1). *Bill universities: This text contains the seeds of the death of the self*. Retrieved from http://www.lemonde.fr/enseignement-superieur/article/2013/02/01/projet-de-loi-sur-les-universites-ce-texte-porte-en-germe-la-mort-de-l-autonomie_1825908_1473692.html]

Le Monde. (2013b, February 1). *Projet de loi sur les universités: Ce texte porte en germe la mort de l'autonomie* Retrieved from http://www.lemonde.fr/enseignement-superieur/article/2013/02/01/projet-de-loi-sur-les-universites-ce-texte-porte-en-germe-la-mort-de-l-autonomie_1825908_1473692.html [Le Monde. (2013b, February 1). *Bill universities: This text contains the seeds of the death of the self*. Retrieved from http://www.lemonde.fr/enseignement-superieur/article/2013/02/01/projet-de-loi-sur-les-universites-ce-texte-porte-en-germe-la-mort-de-l-autonomie_1825908_1473692.html]

Le nouvel Observateur. (2009). *L'usine à gaz de la réforme universitaire* Retrieved from <http://pierre-jourde.blogs.nouvelobs.com/archive/2009/09/21/l-039-usine-a-gaz-de-la-reforme-universitaire.html> [Le nouvel Observateur. (2009). *The gasworks of university reform*. Retrieved from <http://pierre-jourde.blogs.nouvelobs.com/archive/2009/09/21/l-039-usine-a-gaz-de-la-reforme-universitaire.html>]

letudiant.fr. (2011). *Évaluation des universités: l'enquête nationale de l'AERES* Retrieved from <http://www.letudiant.fr/etudes/fac/universites-fac-licence-toute-l-actualite-des-formations-universitaires-17574/enquete-aeres-queelles-sont-les-meilleures-facs-matiere-par-matiere-11140.html> [letudiant.fr. (2011). *Assessment of universities: National survey AERES*. Retrieved from <http://www.letudiant.fr/etudes/fac/universites-fac-licence-toute-l-actualite-des-formations-universitaires-17574/enquete-aeres-queelles-sont-les-meilleures-facs-matiere-par-matiere-11140.html>]

- Mérindol, J. -Y. (2008). *Comment l'évaluation est arrivée dans les universités françaises?* Retrieved from <http://www.cairn.info/revue-d-histoire-moderne-et-contemporaine-2008-5-page-7> [Mérindol, J. -Y. (2008). *How the assessment came in French universities?*. Retrieved from <http://www.cairn.info/revue-d-histoire-moderne-et-contemporaine-2008-5-page-7>]
- Ministère du Développement durable. (2010). *Le plan vert* Retrieved from <http://www.developpement-durable.gouv.fr/Le-plan-vert,25261.html> [Ministère du Développement durable. (2010). *Green plan*. Retrieved from <http://www.developpement-durable.gouv.fr/Le-plan-vert,25261.html>]
- Ministère du Développement durable. (2011). *Le canevas et le référentiel de plan vert* Retrieved from <http://www.developpement-durable.gouv.fr/La-canevas-et-le-referentiel-de.html> [Ministère du Développement durable. (2011). *The framework and the repository of green plan*. Retrieved from <http://www.developpement-durable.gouv.fr/La-canevas-et-le-referentiel-de.html>]
- Mouvements. (2009). *Les conditions de l'évaluation universitaire: Quelques réflexions à partir du cas américain*. Retrieved from <http://www.mouvements.info/Les-conditions-de-l-evaluation.html> [Mouvements. (2009). *The terms of academic evaluation: Some thoughts from the American case*. Retrieved from <http://www.mouvements.info/Les-conditions-de-l-evaluation.html>]
- Wikipedia. (2012). *Grenelle 1*. Retrieved from http://fr.wikipedia.org/wiki/Grenelle_I [Wikipedia. (2012). *The Grenelle 1 law*. Retrieved from http://fr.wikipedia.org/wiki/Grenelle_I]
- Wikipedia. (2013a). *Agence d'évaluation de la recherche et de l'enseignement supérieur* Retrieved from http://fr.wikipedia.org/wiki/Agence_d'%C3%A9valuation_de_la_recherche_et_de_l'enseignement_sup%C3%A9rieur [Wikipedia. (2013a). *Evaluation of research and higher education agency*. Retrieved from http://fr.wikipedia.org/wiki/Agence_d'%C3%A9valuation_de_la_recherche_et_de_l'enseignement_sup%C3%A9rieur]

fr.wikipedia.org/wiki/Agence_d'%C3%A9valuation_de_la_recherche_et_de_l'enseignement_sup%C3%A9rieur]

Wikipedia. (2013b). *Grenelle Environnement* Retrieved from http://fr.wikipedia.org/wiki/Grenelle_de_l%27environnement#R.C3.A9sultats [Wikipedia. (2013b). *Grenelle environment*. Retrieved from http://fr.wikipedia.org/wiki/Grenelle_de_l%27environnement#R.C3.A9sultats]